



CAMBRIDGE
International Education

Cambridge IGCSETM

ARABIC

0544/01

Paper 1 Listening

For examination from 2028

SPECIMEN TRANSCRIPT

Approximately 50 minutes (including 6 minutes' transfer time)



This document has **14** pages. Any blank pages are indicated.

**E Cambridge International Education, Cambridge IGCSE, Specimen examination in Arabic.
Paper 1, Listening**

N الأسئلة من 1 إلى 8

N في هذا التمرين، سستسمع إلى بعض المحادثات القصيرة. سستسمع إلى كل محادثة مرتين.

لكل سؤال، ضع علامة (✓) في المربع الصحيح (D-A).

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
6 seconds	5 seconds	4 seconds	3 seconds

F يوسف يتصل بزميلته ليلى.

F السؤال الأول

F يوسف يخبر ليلى بشيء ما.

M * درس الأستاذ أحمد يبدأ في الساعة التاسعة والنصف.

F في أي ساعة يبدأ درس الأستاذ أحمد؟ **

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
20 seconds	15 seconds	13 seconds	10 seconds

*(Repeat from * to **.)*

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
10 seconds	8 seconds	6 seconds	5 seconds

F السؤال الثاني

F ليلى تسأل عن سبب تأخر الدرس.

M * الأستاذ أحمد سقط عن الحصان أمس.

F ماذا حصل للأستاذ أحمد؟ **

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
20 seconds	15 seconds	13 seconds	10 seconds

(Repeat from * to **.)

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
10 seconds	8 seconds	6 seconds	5 seconds

السؤال الثالث F

ليلى تسأل عن حال الأستاذ أحمد.

* الأستاذ أحمد يشعر بالألم في قدمه.

** أين يشعر الأستاذ أحمد بالألم؟

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
20 seconds	15 seconds	13 seconds	10 seconds

(Repeat from * to **.)

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
10 seconds	8 seconds	6 seconds	5 seconds

السؤال الرابع F

ليلى تسأل يوسف عن رأيه في الأستاذ أحمد.

* أعتقد أن الأستاذ أحمد أفضل معلم لمادة الكيمياء.

** أي مادة يدرس الأستاذ أحمد؟

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
20 seconds	15 seconds	13 seconds	10 seconds

(Repeat from * to **.)

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
10 seconds	8 seconds	6 seconds	5 seconds

السؤال الخامس F

ليلى تقرّح شراء هدية لالأستاذِ أَحْمَدَ.

* هذه فكرة رائعة. سأشتري له كتاباً.

ماذا سيشتري يوسف للأستاذِ أَحْمَدَ؟ **

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
20 seconds	15 seconds	13 seconds	10 seconds

(Repeat from * to **.)

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
10 seconds	8 seconds	6 seconds	5 seconds

السؤال السادس F

ليلى تسأل يوسف عن ما سيفعله بعد المدرسة.

* سأتدرب على العزف بالآلة الجيتار. ما رأيك في أن تأتي معي؟

على أي آلة سيدرب يوسف؟ **

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
20 seconds	15 seconds	13 seconds	10 seconds

(Repeat from * to **.)

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
10 seconds	8 seconds	6 seconds	5 seconds

السؤال السابع F

ليلي تسأل يوسف ماذا ستفعل معه. F

* صوتك جميل يا ليلي، يمكنك أن تغىي. M

ماذا يمكنك أن تفعل ليلي؟ ** F

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
20 seconds	15 seconds	13 seconds	10 seconds

(Repeat from * to **.)

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
10 seconds	8 seconds	6 seconds	5 seconds

السؤال الثامن F

ليلي تسأل يوسف عن مكان بيته. F

* بيتي يقع بالقرب من محطة الوقود. M

أين يقع بيت يوسف؟ ** F

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
20 seconds	15 seconds	13 seconds	10 seconds

(Repeat from * to **.)

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
10 seconds	8 seconds	6 seconds	5 seconds

N الأسئلة من 9 إلى 14

ستستمع إلى إعلان عن مهرجان "الковة". ستنتمي إلى الإعلان مرتين. توجد وقفة في الإعلان. لكل سؤال، ضع علامة (✓) في المربع الصحيح (D-A).

الآن لديك بعض الوقت لقراءة الأسئلة.

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
60 seconds	45 seconds	38 seconds	30 seconds

* يحتفل الناس بمهرجان "الковة" في فصل الخريف كل عام. يقام هذا المهرجان في مدينة الكوفة التي بُنيت عام ستمائة وثلاثين.

F هذا العام، يخطط الناس في مدينة الكوفة للاحتفال بهذا المهرجان في الأسبوع الأول من شهر أكتوبر.

F ستُنظم المدينة أنشطة متنوعة للأطفال والمرأهقين. في صباح يوم السبت مثلاً، ستُقام مباراة كرة قدم في مركز "الковة الرياضي"، وفي يوم الأربعاء، سيُقام سباق جري للصغار في الحديقة العامة.

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
10 seconds	8 seconds	6 seconds	5 seconds

F يُسمح للأشخاص الذين يمتلكون حيواناتٍ بالانضمام إلى هذا المهرجان، والمشاركة في سباقاتٍ متنوعة، مثل سباق أجمل كلب، وسباق أسرع جمل، سيحصل صاحب الحيوان الفائز بالمركز الأول على جائزةٍ مالية.

F وكما نعلم فإن مدينة الكوفة تشتهر بزراعة العديد من الفواكه، لذلك ستكون هناك مسابقة لأغرب أنواع الفواكه، فمثلاً توجد جائزة مميزة أكبر بطيخة، وجائزة أخرى لمن يحضر أصغر حبة أناناس.

F ننصحكم أيضاً بتناول الطعام في مطعم النجوم وسط المدينة. يقدم هذا المطعم وجباتٍ شهيةٍ تحتوي على خضروات طازجةٍ مزروعةٍ في الكوفة. ويشتهر هذا المطعم بتقديم حساء البصل الذي. **

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
20 seconds	15 seconds	13 seconds	10 seconds

N الآن، استمع إلى الإعلان مرةً ثانية.

(Repeat from * to **)

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
20 seconds	15 seconds	13 seconds	10 seconds

N الأسئلة من 15 إلى 19

- N ستسمع إلى حوارٍ بين رامي وزينب عن عيد ميلادها. ستسمع إلى الحوار مرتين.
- N للإجابة عن الأسئلة من 15 إلى 19، اختر (F-A) لربط المعلومة الصحيحة باسم المطعم. لكل سؤال، اكتب الحرف (F-A) على السطر.

الآن لديك بعض الوقت لقراءة المعلومات التالية:

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
60 seconds	45 seconds	38 seconds	30 seconds

F * مرحباً يا رامي، الأسبوع القادم عيد ميلادي السادس عشر، وأريد أن أذهب إلى مطعم مميز مع بعض الأصدقاء. ما رأيك في "مطعم الوادي"؟

M أهلاً بك يا زينب. مطعم "الوادي" يعجبني كثيراً، وأنا أذهب إليه مرّة في الشهر، ولكن المطعم مغلق كل يوم أحد.

F هذا مُؤسف. اقترح على أخي أن أحفل بعيد ميلادي في مطعم إيطالي مشهور اسمه "مطعم السعادة".

M "مطعم السعادة" معروف، وقد تناولت فيه البيتزا الأسبوع الماضي، ولكن المطعم سيحتفل يوم الأحد بمرور عشر سنوات على افتتاحه، وسيكون مزدحماً جداً بالناس.

F إذاً، ما رأيك في أن نذهب إلى "مطعم الربيع"؟ أخبرتني إحدى صديقاتي أن المأكولات هناك شهية جداً.

M لا أصلك أن تحفلي بعيد ميلادي في هذا المطعم يا زينب، لأنَّ معظم زبائنه من كبار السن، وأجواءه هادئة جداً، ولا يسمح فيه بالأصوات العالية.

F حسناً! ماذا عن "مطعم الشباب"؟ إنه مطعم جديد، وقد قرأت على موقعه الإلكتروني أنه يقدم عروضاً موسيقية.

M هذا صحيح، فقد تناولت أنا وأبي الطعام هناك الأسبوع الماضي، ولكن - مع الأسف - لا يمكنك دعوه كثير من الأصدقاء، فطبق المقبلات الصغير مثلاً يكفي عشرين جنيهاً، وهذا مبلغ كبير.

F هذا لا يصدق! وهل سمعت بمطعم "الزمان" في مركز التسوق؟

M بالطبع! دعاني أحد أصدقائي إليه العام الماضي. يتميز هذا المطعم بتقديم أطباق مختلفة، ومأكولات شهية بأسعار مناسبة، ويقدم أيضاً الحلوي مجاناً. أصلك أن تحجزي فيه مكاناً في أقرب وقت **

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
20 seconds	15 seconds	13 seconds	10 seconds

N الآن، استمع إلى الحوار مرّة ثانية.

(Repeat from * to **.)

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
20 seconds	15 seconds	13 seconds	10 seconds

N الأسئلة من 20 إلى 28

N ستسمع الآن إلى حوار بين مها وعماد عن حياتهما. توجد وقفة في الحوار.

N القسم الأول: الأسئلة من 20 إلى 24

ستسمع الآن إلى القسم الأول من الحوار. ستسمع إلى هذا الحوار مررتين، للإجابة عن الأسئلة من 20-24، ضع علامة (✓) في المربع الصحيح A أو B أو C.

الآن لديك بعض الوقت لقراءة الأسئلة من 20 إلى 24.

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
60 seconds	45 seconds	38 seconds	30 seconds

M * مرحباً يا مها. من أين أنت؟

F أهلاً بك يا عmad. أنا من مدينة "السنابل"، وعلى الرغم من أن المدينة بعيدة عن الجبال والوديان، فإنها تطل على بحيرة خلابة، يزورها العديد من السياح.

M ومنذ متى تعيشين في هذه المدينة؟

F أعيش في مدينة "السنابل" منذ طفولتي يا عmad، وقد ولدت في المستشفى الذي يعمل فيه أبي الآن. وفي هذه المدينة أنهيت المرحلة الابتدائية في مدرسة تتميز بعلميها الماهرين.

M وما رأيك في مدينة "السنابل"؟

F أحب مدينتي، فهي توفر أنشطة متعددة للشباب مثل النوادي الرياضية، والمرافق الترفيهية. ومع ذلك، فأنا أفضل الجلوس في ركن هادي حيث يمكنني قراءة الكتب.

M وماذا تفعلين في وقت فراغك؟

F مدينة "السنابل" توفر العديد من الأنشطة الثقافية المتنوعة للشباب، ومع هذا، فأنا أقضي معظم وقت فراغي في مساعدة سكان موطني على تنظيف شوارعها وطرقها.

M وهل لديك اهتمامات أخرى يا مها؟

F نعم، فأنا مثلاً أحب السفر إلى الأماكن الدافئة، ولكن يجب ألا تكون هذه الأماكن بعيدة عن مدينة "السنابل"، فانا أشعر بالرعب عندما أسافر بالطائرة، وهذا يجعلني قلقاً طوال الوقت. **

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
30 seconds	23 seconds	19 seconds	15 seconds

N الآن، سستمع إلى الحوار مرةً ثانية.

(Repeat from * to **.)

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
30 seconds	23 seconds	19 seconds	15 seconds

N القسم الثاني: الأسئلة من 25 إلى 28

N سستمع الآن إلى القسم الثاني من الحوار. سستمع إلى هذا الحوار مرتين، للإجابة عن الأسئلة من 25-28، ضع علامة (✓) في المربع الصحيح A أو B أو C.

الآن، لديك بعض الوقت لقراءة الأسئلة من 25 إلى 28.

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
60 seconds	45 seconds	38 seconds	30 seconds

F *** وأنت يا عماد، هل تعجبك مدرستك الجديدة؟

M نعم، فهي مدرسة مميزة توفر كثيراً من الأنشطة خلال أيام الأسبوع، لكنني أفضل يوم الأربعاء، لأنني خلال اليوم الدراسي أمارس هوايتي المفضلة التمثيل. وبعد الدوام المدرسي، أحرص على ممارسة أنشطة أخرى مثل الركض والسباحة.

F وما أكثر شيء يعجبك في مدرستك؟

M مدرستي كبيرة، وفيها قاعة حديثة للرياضة، ولكن أكثر ما يعجبني فيها هو المكان المخصص للمطالعة، الذي يحتوي على العديد من الكتب والروايات.

F وما المواد الدراسية التي تقضلها؟

M أحب اللغتين العربية والإنجليزية، ولكنني أجد صعوبة في مادة الحساب، لأنني لا أحب التعامل مع الأرقام، والمعلم صارم.

F وماذا عن الأطعمة في مدرستك؟

M الأطعمة التي توفرها مدرستي لذيدة ولكنها غير صحية، ومع أن معظم أصدقائي يأكلون الطعام في مطعم المدرسة، فأنا أفضل تناول الطعام الذي تحضره أمي في المنزل. ****

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
30 seconds	23 seconds	19 seconds	15 seconds

N الآن، سستمع إلى الحوار مرةً ثانية.

(Repeat from *** to ****.)

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
30 seconds	23 seconds	19 seconds	15 seconds

N الأسئلة من 29 إلى 34

N سستمع إلى مقابلة مع الطالبة لينا عن أهمية اللغات. سستمع إلى المقابلة مرتين. توجد وقفة خلال المقابلة.

N للإجابة عن كل سؤال، ضع علامة (✓) في المربع الصحيح (D-A).

N الآن، لديك بعض الوقت لقراءة الأسئلة.

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
120 seconds	90 seconds	75 seconds	60 seconds

M * مرحباً يا لينا، كيف استطعت تعلم الكثير من اللغات؟ لا بد أنك موهوبة!

F عندما كنت في المدرسة الابتدائية، كان أبي يعلمي اللغة الإنجليزية؛ فأنا لم أكن أجيدُها. وعندما أصبحت في المرحلة المتوسطة، درسني الأستاذ محمد الذي بين لي كيف يمكن أن يكون تعلم اللغات ممتعاً. وعند دخولي الجامعة، اعتمدت على نفسي، وقضيت ساعات كثيرة في تعلم اللغات.

M أخبرينا عن اللغات التي تتحدثينها يا لينا.

F في الحقيقة، اللغة العربية هي لغتي الأم، وقد وصلت إلى مستوى متقدم في تعلم اللغتين الألمانية والإنجليزية. ومع أنني لم أتعلم اللغة الفرنسية، فإنني أجدها لغةً جميلة. ومنذ شهرين بدأت أتعلم اللغة اليابانية لأنها غريبة.

M هذا مذهل! وما أهمية اللغات في رأيك؟

F من المعروف عند العديد من الناس أن تعلم اللغات يتيح للفرد التعرف إلى ثقافات جديدة، كذلك أكدت الدراسات أن تعلم اللغات يزيد من نشاط العقل ويرفع نسبة الذكاء. ومن تجربتي الشخصية، فإن استخدامي اللغة الألمانية عندما زرت ألمانيا جعل الناس سعداء.

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
30 seconds	23 seconds	19 seconds	15 seconds

M إذاً، لا بد أن أنعلم لغةً أخرى.

F أتفق معك، فأخي تعلم اللغة الصينية، وهذا سهل له فرصة العمل في شركاتٍ مالية، ولكنَّه تعلم أهمية اللغة العربية بعد أن رفضت إحدى الشركات السياحية في المغرب أن يعمل فيها. وكما ترى فإنَّ اللغات فتحت لي مجال العمل في الترجمة من المنزل.

M وبم تصحين الأشخاص الذين يتعلمون لغةً جديدة؟

F كان أبي ينصحني بقراءة القصص القصيرة كلَّ يوم، والاستماع إلى محادثات صوتية باستمرار، وكان ينصحني أيضاً بمشاهدة البرامج التلفزيونية. أما بالنسبة إليَّ، فإنَّ سرَ النجاح في تعلم لغةٍ جديدة هو أنْ يبقى المتعلم متحمِّساً طوال الوقت.

M كلامك محفَّز جدًا يالينا.

F ولا تنس أنَ كلَّ شخص يمرُ بتجربة مختلفة خلال تعلمِه لغةً ما. فأنا مثلاً شعرت بالتوتر الشديد في بداية تعلمِي اللغة الإسبانية، ولكنني عندما بدأت أتحدث بها بطلاقه، شعرت بالبهجة. وعندما سافرنا إلى إسبانيا، شعرَ والدائي بالفخر الشديد. **

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
30 seconds	23 seconds	19 seconds	15 seconds

N الآن، استمع إلى المقابلة مرَّةً ثانية.

*(Repeat from * to **.)*

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
30 seconds	23 seconds	19 seconds	15 seconds

ستستمع إلى حوارٍ بينَ عمرٍ وداليا عنْ صديقتها. ستسمع إلى الحوارِ مرتين. توجُّد وقutanٍ خلالِ الحوارِ.

للاجابة عنْ كلِّ سؤال، ضعْ علامَةً (✓) أمامِ الإجابتينِ الصحيحتينِ في المربعَاتِ (E-A).

الآن لديكَ بعضُ الوقتِ لقراءةِ الأسئلة.

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
90 seconds	68 seconds	56 seconds	45 seconds

M مرحباً يا داليا، كيف شعرتِ عندما التقىتِ بفاطمةً بعدَ كلِّ هذهِ السنين؟

أهلاً يا عمر. كان شعوراً لا يوصف! في الحقيقة، يلتقي الإنسانُ بالعديدِ من الأشخاصِ في هذهِ الحياة، ولكنَّ قليلاً هم منْ يتركونَ انطباعاً جيداً في الذكرة. هناكَ أناسٌ يمكنُ أنْ نعتمدَ عليهمِ إذا مَررنا بالصاعب.

وصديقتي فاطمةً واحدةً منهمُ بكلِّ تأكيد.

M أخبريني أكثرَ عنْ علاقتكِ بها.

F فاطمةً صديقتي منذُ الصغر، ولكنَّها انتقلتْ معَ عائلتها إلى البرازيلِ عندما كانَا في المرحلةِ الإعدادية. أذكرُ أنني شعرتُ بالحزنِ والوحدةَ بعدَ مغادرتها؛ فقدْ كانَا لا نفترقُ عنْ بعضِنا في المدرسة، وفي المساءِ كانتْ تأتي إلى منزلي، فُمضى معظمُ الوقتِ في اللعبِ معاً. أذكرُ أنني بكيتُ كثيراً خلالِ توديعها في المطار.

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
40 seconds	30 seconds	25 seconds	20 seconds

M وماذا فعلتِ بعدَ أنْ سافرتْ فاطمة؟

F مرّ وقتٌ طويٌّ ولم أتعرفُ إلى أصدقاءَ جديِّن يمكنُ أنْ أشعرَ بالراحةَ معهم، فقدْ كانَ معظمُ زملائي في المدرسةِ ممليينَ ومزعجين. ومعَ أنني كنتُ أتواصلُ معَ فاطمةً باستمرارٍ، وكنَّ أرسلُ إليها برسائلٍ إلكترونية، فإنّني كنتُ أشعرُ بفراغٍ كبيرٍ وكآبةً بعدَ أنْ انتقلتُ إلى بلدٍ آخر.

M هذا مؤسف! وهل حاولتِ زيارتها في البرازيل؟

F في الحقيقة، أردتُ رؤيتها مرهً أخرى، لذلك طلبتُ منْ والديِ ترتيبَ رحلةً لأسافرَ إلى البرازيل، ولكنَّهما رفضا هذهِ الفكرةَ تماماً؛ لأنَّ السفرَ إلى الخارجِ مكلفٌ للغاية. أحسستُ بالتعاسةِ الشديدةِ لأنّني لم أتمكنْ منْ رؤيةِ فاطمة.

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
40 seconds	30 seconds	25 seconds	20 seconds

M وكيف التقى بها بعد ذلك؟

F كانت والدتي تقول دائمًا: ”من تمنى شيئاً حصل عليه“، وأنا كنت متأكدةً أنني سألتقي بفاطمة يوماً ما. ذات صباح، تلقيت مكالمةً من فاطمة أخبرتني فيها أن والديها قررا زيارتنا في العطلة الصيفية، وأنها سترافقهما. كنت سعيدةً جدًا بسماع هذا الخبر، وبدأت أحضر للفعاليات التي سنقوم بها معاً.

M وبم شعرت عند لقائك فاطمة؟

F شعرت بسعادة كبيرة! في الصباح، ذهبت لاستقبالها في المطار، جريت نحوها وعانقتها. عدنا بعدها إلى البيت، وأمضينا الليل كله نتحدث عمّا حصل معاً خلال تلك السنين. أكلنا ولعبنا وضحكتنا، ثم قررنا قضاء معظم وقتنا في أماكن ترفيهية مختلفة؛ كي نعوض ما فاتنا.

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
90 seconds	68 seconds	56 seconds	45 seconds

N الآن، سوف تسمع إلى المقابلة مرّة ثانية.

(Repeat from * to **.)

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
90 seconds	68 seconds	56 seconds	45 seconds

N نهاية الامتحان. لديك الآن سُت دقائق لنسخ إجاباتك على ورقة الإجابات. اتّبع التعليمات على ورقة الإجابة.

E There will now be **six** minutes for you to copy your answers onto the separate answer sheet. Follow the instructions on the answer sheet.

100% extra version	50% extra version	25% extra version	Standard pause
12 minutes	9 minutes	7 minutes 30 seconds	6 minutes

E This is the end of the examination.

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (Cambridge University Press & Assessment) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

Cambridge International Education is the name of our awarding body and a part of Cambridge University Press & Assessment, which is a department of the University of Cambridge.